



## KARTA CHARAKTERYSTYKI RTD LIQUID

Strona: 1

Aktualizacja: 13/02/2018

Nr weryfikacji: 14

### Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

**Nazwa produktu:** RTD LIQUID

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie produktu:** Lubricant for reaming, tapping and drilling

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Nazwa firmy:** ROCOL

ROCOL House

Swillington

Leeds

West Yorkshire

LS26 8BS

ENGLAND

**Tel.:** +44 (0) 113 232 2700

**Fax:** +44 (0) 113 232 2740

**Email:** [customer-service@rocol.com](mailto:customer-service@rocol.com)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

**Telefon alarmowy:** +44 (0) 113 232 2600

### Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja (CLP):** Lact.: H362; Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 1: H410; -: EUH066; -: EUH208

**Działania niepożądane:** Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. Zawiera terpineol. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### 2.2. Elementy oznakowania

**Elementy oznakowania:**

**Rodzaj zagrożenia:** EUH066: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

EUH208: Zawiera terpineol. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

H362: Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią.

H400: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Piktogramy:** GHS09: Środowiskowy



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 2

**Hasła ostrzegawcze:** Uwaga

**Środki ostrożności:** P260: Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej.  
P263: Unikać kontaktu w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.  
P264: Dokładnie umyć ręce po użyciu.  
P270: Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.  
P273: Unikać uwolnienia do środowiska.  
P308+P313: W przypadku narażenia lub styczości: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.  
P391: Zebrać wyciek.  
P501: Zawartość/Pojemnik usuwać do punktu zbierania odpadów niebezpiecznych lub specjalnych, zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi i/lub międzynarodowymi.

## 2.3. Inne zagrożenia

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

## Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne:

C14-C17 CHLORINATED PARAFFIN - REACH No. 01-2119519269-33

EINECS	CAS	PBT / WEL	Klasyfikacja (CLP)	Procentowa
287-477-0	85535-85-9	-	Lact.: H362; Aquatic Chronic 1: H410; Aquatic Acute 1: H400; -: EUH066	70-90%

TERPINEOL - REACH No. 01-2119553062-49 / 01-2119982324-34

232-268-1	8000-41-7	-	Flam. Liq. 3: H226; Skin Sens. 1B: H317; Skin Irrit. 2: H315; Eye Irrit. 2: H319; Asp. Tox. 1: H304; Aquatic Chronic 2: H411	<1%
-----------	-----------	---	--	-----

## Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Kontakt ze skórą** Natychmiast zmyć dużą ilością wody z mydłem.

**Zanieczyszczenie oka** Płukać oko pod bieżącą wodą przez 15 minut.

**Spożycie:** Przemyć jamę ustną wodą.

**Wdychanie:** Wynieść poszkodowanego z zagrożonego miejsca dbając przy tym o własne bezpieczeństwo.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 3

## 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt ze skórą** W miejscu zetknięcia może wystąpić łagodne podrażnienie.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie gardła.

**Wdychanie:** Brak objawów.

**Działanie opóźnione:** Ingestion by mothers may cause harm to breast-fed babies.

## 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Postęp. natychmiast./szczególnie:** Nie dotyczy.

## Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

**Środki gaśnicze:** Do gaszenia ognia w sąsiedztwie należy zastosować odpowiednie środki gaśnicze.

Do schłodzenia pojemników zastosować pył wodny.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

**Zagroż. w przyp. naraż.:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

**Informacje dla straży pożarnej:** Zastosować niezależny aparat oddechowy. W celu zapobieżenia zetknięciu ze skórą i dostaniem do oczu należy nosić odzież ochronną.

## Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

**Śr. ostrożn. względem ludzi:** Informacje odnośnie ochrony osobistej podano w punkcie 8 karty bezpieczeństwa. Aby zapobiec dalszemu wyciekowi obrócić ciekące pojemniki tak, by miejsce ciekące znalazło się u góry. Oznaczyć skażone miejsce odpowiednimi znakami i uniemożliwić dostęp osobom postronnym.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

**Śr. ostrożn. wzgl. środ.:** Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Powstrzymać dalszy rozlew za pomocą obwałowania.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

**Procedury usuwania:** Zaabsorbować za pomocą suchej ziemi lub piasku. Przenieść do zamykanego, opisanego pojemnika awaryjnego w celu likwidacji odpowiednią metodą.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

**Odniesienia do innych sekcji:** Patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa.

## Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 4

## 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

**Wymagania przy manipul.:** Unikać bezpośredniego kontaktu z daną substancją.

## 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

**Warunki magazynowania:** Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Podłoga w magazynie musi być nieprzepuszczalna w celu zapobieżenia przeciekom.

**Odpowiednie opakowanie:** Może być przechowywany wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

## 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Zastosowanie końcowe:** Brak danych.

## Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

**Dopuszcz. stęż. w miejsc. zamiesz.** Brak danych.

### DNEL/PNEC

**Składniki niebezpieczne:**

#### C14-C17 CHLORINATED PARAFFIN

Typu	Narażenia	Wynik	Ludności	Działanie
DNEL	Inhalacyjne (powtarzanego narażenia)	6.7 mg/m <sup>3</sup>	Pracownicy	-
DNEL	Skóra (powtarzanego narażenia)	47.9 mg/kg bw/day	Pracownicy	-
DNEL	Pokarmowa	0.58 mg/kg bw/day	Konsumenc	-
DNEL	Skóra	28.75 mg/kg bw/day	Konsumenc	-
DNEL	Inhalacyjne	2.0 mg/m <sup>3</sup>	Konsumenc	-
PNEC	Woda słodka	1 ug/l	-	-
PNEC	Woda morską	0.2 ug/l	-	-
PNEC	Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	80 mg/l	-	-
PNEC	Osady słodkowodne	5 mg/kg	-	-
PNEC	Osady morskie	1 mg/kg	-	-
PNEC	Gleba (rolna)	10.5 mg/kg Wet	-	-

### 8.2. Kontrola narażenia

**Środki techniczne:** Podłoga w magazynie musi być nieprzepuszczalna w celu zapobieżenia przeciekom.

**Ochrona dróg oddechowych:** Ochrona dróg oddechowych nie jest wymagana.

**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne. Rękawice z gumy nitrylowej.

**Ochrona oczu:** Okulary ochronne.

**Ochrona skóry:** Odzież ochronna.

**Środowiskowe:** No data available

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 5

## Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Stan:** Ciecz

**Kolor:** Brązowy

**Zapach:** Charakterystyczny zapach

**Szybkość parowania:** Bez znaczenia

**Utlenianie:** Nieutleniający (zgodnie z kryteriami UE)

**Rozpuszczalność w wodzie:** nierozpuszczalny

**Lepkość:** Lepki

**Temp. wrzenia/zakres °C:** Brak danych.

**Temp. topnienia/zakres °C:** Brak danych.

**Dolna granica palności, %:** Brak danych.

**górny:** Brak danych.

**Temperatura zapłonu °C:** > 100

**Wsp. podz.: n-oktanol/woda:** Brak danych.

**Samozapłon °C:** > 200

**Ciśnienie par:** Brak danych.

**Gęstość względna:** 1.2

**pH:** Brak danych.

**VOC g/l:** 0

### 9.2. Inne informacje

**Inne informacje:** Brak danych.

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

**Reaktywność:** Substancja jest stabilna, jeśli przestrzegane są zalecane warunki transportu lub przechowywania.

### 10.2. Stabilność chemiczna

**Stabilność chemiczna:** Stabilny w normalnych warunkach.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Reakcje niebezpieczne:** Niebezpieczne reakcje nie zajdą w normalnych warunkach transportu lub przechowywania. Rozkład substancji może nastąpić w przypadku kontaktu z następującymi materiałami lub w poniższych warunkach.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

**Należy unikać:** Ciepło.

### 10.5. Materiały niezgodne

**Unikać następ. materiał.:** Silne utleniacze. Mocne kwasy.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezp. prod. rozkładu:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 6

## Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

**Składniki niebezpieczne:**

#### C14-C17 CHLORINATED PARAFFIN

ORAL	RAT	LD50	> 2000	mg/kg
------	-----	------	--------	-------

#### TERPINEOL

DERMAL	RAT	LD50	>2000	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	>2000	mg/kg

**Toksyczność ostra** Brak danych.

### Objawy / drogi kontaktu

**Kontakt ze skórą** W miejscu zetknięcia może wystąpić łagodne podrażnienie.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie gardła.

**Wdychanie:** Brak objawów.

**Działanie opóźnione:** Ingestion by mothers may cause harm to breast-fed babies.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

**Składniki niebezpieczne:**

#### C14-C17 CHLORINATED PARAFFIN

ALGAE	96H ErC50	>3.2	mg/l
Daphnia magna	48H EC50	0.006	mg/l
FISH	96H LC50	>5000	mg/l

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność degradacji:** Nie ulega biodegradacji.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Zdolność bioakumulacji:** Zdolność bioakumulacji.

### 12.4. Mobilność w glebie

**Ruchliwość:** Łatwo absorbuje się w glebie.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 7

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

**Inne niekorzystne działania:** Działa toksycznie na organizmy wodne. Działa toksycznie na organizmy glebowe.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Operacje likwidacji (usuwania)** Przenieść do odpowiedniego pojemnika i zorganizować odbiór przez specjalistyczną firmę usuwania odpadów.

**Procesy odzysku:** Nie dotyczy.

**Numer kodowy odpadu:** 12 01 08

**Likwidacja opakowania:** Składowanie na zarejestrowanym wysypisku lub inna metoda przewidziana dla odpadów toksycznych lub niebezpiecznych.

**Uwaga:** Zwraca się uwagę użytkowników na możliwość istnienia regionalnych lub krajowych przepisów dotyczących likwidacji odpadów.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

**Nr UN:** UN3082

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Nazwa dla przesyłki** MATERIAL ZAGRAZAJACY SRODOWISKU, CIEKLY, I.N.O.  
(C14-C17 CHLORINATED PARAFFIN)

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

**Klasa transportu:** 9

### 14.4. Grupa pakowania

**Grupa załadunku:** III

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

**Niebezpieczna dla środowiska:** Tak

**Subst. zanieczyszczająca morze:** Tak

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

**Szczególne środki:** Brak szczególnych środków ostrożności.

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

**Transport luzem:** No data available.

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne

**Szczególne przepisy:** Nie dotyczy.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

**Ocena bezpieczeństwa chem:** Ocena bezpieczeństwa chemicznego substancji lub mieszaniny nie została przeprowadzona przez dostawcę.

[c.d.]

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

RTD LIQUID

Strona: 8

## Sekcja 16: Inne informacje

### Inne informacje

**Inne informacje:** Safety data sheet prepared in accordance with Regulation (EC) No 1907/2006

Karta bezpieczeństwa produktu zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej (WE) nr 1272/2008.

Karta bezpieczeństwa produktu zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2015/830.

**Wyraż. dot. zagrożeń z s.2 / 3:** EUH066: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

EUH208: Zawiera terpineol. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

H226: Łatwopalna ciecz i pary.

H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315: Działa drażniąco na skórę.

H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H319: Działa drażniąco na oczy.

H362: Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią.

H400: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Oświadcz. prawne:** Sądzymy, że powyższe informacje są poprawne, lecz nie oznacza to że są kompletne.

Powinny być zatem traktowane wyłącznie jako wskazówki. Niniejsza firma nie może ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z manipulowania lub kontaktu z powyższym produktem.